

SÉCURITÉ CULTURELLE AUTOCHTONE :  
*analyse environnementale des initiatives de sécurité  
culturelle au Canada - Chapitre 5 : initiatives de  
sécurité culturelle en Saskatchewan*

Centre de collaboration nationale  
de la santé autochtone



National Collaborating Centre  
for Indigenous Health

SÉCURITÉ CULTURELLE ET RELATIONS RESPECTUEUSES

© 2024 Centre de collaboration nationale de la santé autochtone (CCNSA). Cette publication a été financée par le CCNSI et rendue possible grâce à une contribution financière de l'Agence de la santé publique du Canada (ASPC), de Santé Canada et de Services aux Autochtones Canada (SAC). Les opinions exprimées ici ne représentent pas nécessairement celles de l'ASPC, de Santé Canada ou de SAC.

## Remerciements

Le CCNSA fait appel à une méthode externe d'examen à l'aveugle pour les documents axés sur la recherche, qui font intervenir des analyses de la documentation ou une synthèse des connaissances, ou qui comportent une évaluation des lacunes en matière de connaissances. Nous tenons à remercier nos réviseurs, qui ont généreusement donné leur temps et fourni leur expertise dans le cadre de ce travail. Rendu possible en partie grâce au financement de Santé Canada et de Services aux Autochtones Canada (SAC).

Cette publication peut être téléchargée depuis le site Web [ccnsa.ca](http://ccnsa.ca).

Tous les documents du CCNSA sont offerts gratuitement et peuvent être reproduits, en totalité ou en partie, accompagnés d'une mention adéquate de la source et de la référence bibliographique. Il est possible d'utiliser tous les documents du CCNSA à des fins non commerciales seulement. Pour nous permettre de mesurer les répercussions de ces documents, veuillez nous informer de leur utilisation.

**Note aux lecteurs :** Si toutes les ressources des chapitres sur la sécurité culturelle autochtone étaient accessibles gratuitement sur Internet au moment de leur inclusion, le CCNSA n'assume aucune responsabilité en cas d'hyperliens brisés ou de modification à la gratuité de l'accès. Les ressources répertoriées sont, en grande partie, des ressources externes au CCNSA. Elles ne visent que des fins d'information générale, et sont fournies en l'état et selon leurs disponibilités. Veuillez consulter l'avis de non-responsabilité du CCNSA, dans sa **Politique de confidentialité**.

The English version is also available at [nccih.ca](http://nccih.ca) under the title: *Indigenous cultural safety: An environmental scan of cultural safety initiatives in Canada - Chapter 5: Cultural safety initiatives in Saskatchewan.*

Référence bibliographique : Centre de collaboration nationale de la santé autochtone. (2024). Chapitre 5 : initiatives de sécurité culturelle en Saskatchewan. Dans *Sécurité culturelle autochtone : analyse environnementale des initiatives de sécurité culturelle au Canada*.

Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir d'autres exemplaires, veuillez nous joindre au :

Centre de collaboration nationale de la santé autochtone (CCNSA)  
3333, University Way  
Prince George (Colombie-Britannique)  
V2N 4Z9 Canada

Téléphone : 250 960-5250  
Télécopieur : 250 960-5644  
Courriel : [ccnsa@unbc.ca](mailto:ccnsa@unbc.ca)  
Site Web : [ccnsa.ca](http://ccnsa.ca)

ISBN (format imprimé):  
978-1-77368-422-2  
ISBN (format en ligne):  
978-1-77368-423-9

# TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	4
LÉGISLATION	4
ENTENTES DE PARTENARIATS	6
Partenariats tripartites	6
Partenariats bilatéraux	7
Autres partenariats	8
INTERVENTIONS RELATIVES AUX POLITIQUES ET AUX PROGRAMMES	9
Interventions tripartites	9
Interventions provinciales	10
Interventions du système de santé	12
INTERVENTIONS ORGANISATIONNELLES	19
Interventions des organisations professionnelles et des organismes de réglementation	19
Interventions organisationnelles autochtones	20
Interventions organisationnelles générales (non autochtones)	21
RESSOURCES ÉDUCATIVES ET INITIATIVES DE FORMATION	23
Ressources éducatives et initiatives de formation du gouvernement provincial	23
Ressources éducatives et initiatives de formation du système de santé	23
Ressources éducatives et initiatives de formation des organisations professionnelles et des organismes de réglementation	25
Ressources éducatives et initiatives de formation conçues par les Autochtones	26
Autres ressources éducatives et initiatives de formation	26
RÉSUMÉ	27
BIBLIOGRAPHIE (en anglais seulement)	30



Download publications at  
[nccih.ca/34/Publication\\_](https://nccih.ca/34/Publication_Search.nccih)  
[Search.nccih](https://nccih.ca/34/Publication_Search.nccih)



Télécharger des publications à  
[ccnsa.ca/524/Recherche\\_de\\_](https://ccnsa.ca/524/Recherche_de_publication.nccih)  
[publication.nccih](https://ccnsa.ca/524/Recherche_de_publication.nccih)



[issuu.com/nccah-](https://issuu.com/nccah-ccnsa/stacks)  
[ccnsa/stacks](https://issuu.com/nccah-ccnsa/stacks)

# INTRODUCTION



Ce chapitre est consacré aux initiatives de sécurité culturelle en Saskatchewan qui ont été recensées dans le cadre de l'analyse environnementale plus générale. Conformément au modèle de changement proposé par Margo Greenwood, Ph. D. (2019), il répertorie les mesures de niveau structurel, comme la législation, les ententes de partenariat tripartites et bilatérales, ainsi que les initiatives stratégiques visant à promouvoir la sécurité et l'humilité culturelles et l'antiracisme dans la prestation des services de santé, grâce notamment à des avancées dans l'autodétermination des Autochtones sur la planification, la conception et la prestation des soins de santé. Il tient également compte des interventions des organisations nationales autochtones et non autochtones ayant un mandat de santé au niveau du système, dont des plans d'action stratégiques, des énoncés de position, des compétences professionnelles et des normes de pratique et des directives. Les dernières sections du chapitre offrent un aperçu des ressources éducatives et des initiatives de formation sur la sécurité culturelle élaborées par des organisations autochtones et non autochtones et par des ministères du gouvernement provincial.

Avis aux lecteurs : En 2017, le gouvernement fédéral a remplacé Affaires autochtones et du Nord Canada (AFNC) par deux nouveaux ministères, Services aux Autochtones Canada et Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada, pour illustrer son engagement envers la réconciliation.

## LÉGISLATION

Aucune.



# ENTENTES DE PARTENARIATS

## Partenariats tripartites<sup>1</sup>

Canada, Saskatchewan et Federation of Sovereign Indian (FSIN)

### ***Lettre d'engagement sur les services de soutien en santé mentale et mieux-être pour les jeunes Autochtones, 2020***

Le 23 septembre 2020, Services aux Autochtones Canada (SAC), le ministère de la Santé des régions rurales et éloignées de la Saskatchewan et la FSIN ont annoncé la signature d'une lettre d'engagement à collaborer dans le but de résoudre la crise du suicide chez les membres des Premières Nations de la Saskatchewan, surtout chez les enfants et les adolescents, grâce à des soutiens et des interventions culturellement adaptés en matière de mieux-être (Government of Saskatchewan, 2020a)\*. Ce travail doit s'appuyer sur la FSIN *Suicide Prevention Strategy* (stratégie de prévention du suicide de la FSIN), les *Piliers pour la vie : Le plan de prévention du suicide de la Saskatchewan* et le First Nations Mental Wellness Continuum Framework (cadre pour un continuum de mieux-être mental chez les membres des Premières Nations).

### ***Memorandum of Understanding on First Nations Health and Well-being in Saskatchewan (protocole d'entente sur la santé et le mieux-être des membres des Premières Nations en Saskatchewan), 2008***

Ce protocole d'entente, conclu entre la FISN, le gouvernement du Canada et celui de la Saskatchewan, établit un partenariat officiel visant à :

1. éliminer les disparités en matière de santé entre les membres des Premières Nations et les autres Saskatchewanais;
2. améliorer la coordination des programmes en faveur de la santé et du mieux-être destinés aux membres des Premières Nations;
3. améliorer le recrutement, le maintien en poste et la participation des membres des Premières Nations dans le système de santé;
4. établir et définir un partenariat trilatéral de collaboration et de coordination pour l'amélioration de la santé des membres des Premières Nations;
5. établir un mécanisme de planification qui servira à élaborer un plan décennal pour la santé et le mieux-être des membres des Premières Nations.

[https://www.canada.ca/content/dam/hc-sc/migration/hc-sc/fniah-spnia/alt\\_formats/fnihb-dgspni/pdf/pubs/services/2008-sask-mou-pde-eng.pdf](https://www.canada.ca/content/dam/hc-sc/migration/hc-sc/fniah-spnia/alt_formats/fnihb-dgspni/pdf/pubs/services/2008-sask-mou-pde-eng.pdf) (AN)

\* Toutes les références bibliographiques citées dans ce rapport sont en anglais seulement.

<sup>1</sup> Aux fins du présent rapport, les activités tripartites sont définies comme des activités auxquelles participent des entités des gouvernements fédéral et provinciaux/territoriaux, ainsi que plusieurs entités appartenant à des organisations autochtones ou au secteur de la santé.



## Partenariats bilatéraux<sup>2</sup>

Canada et Federation of Saskatchewan  
Indian Nations

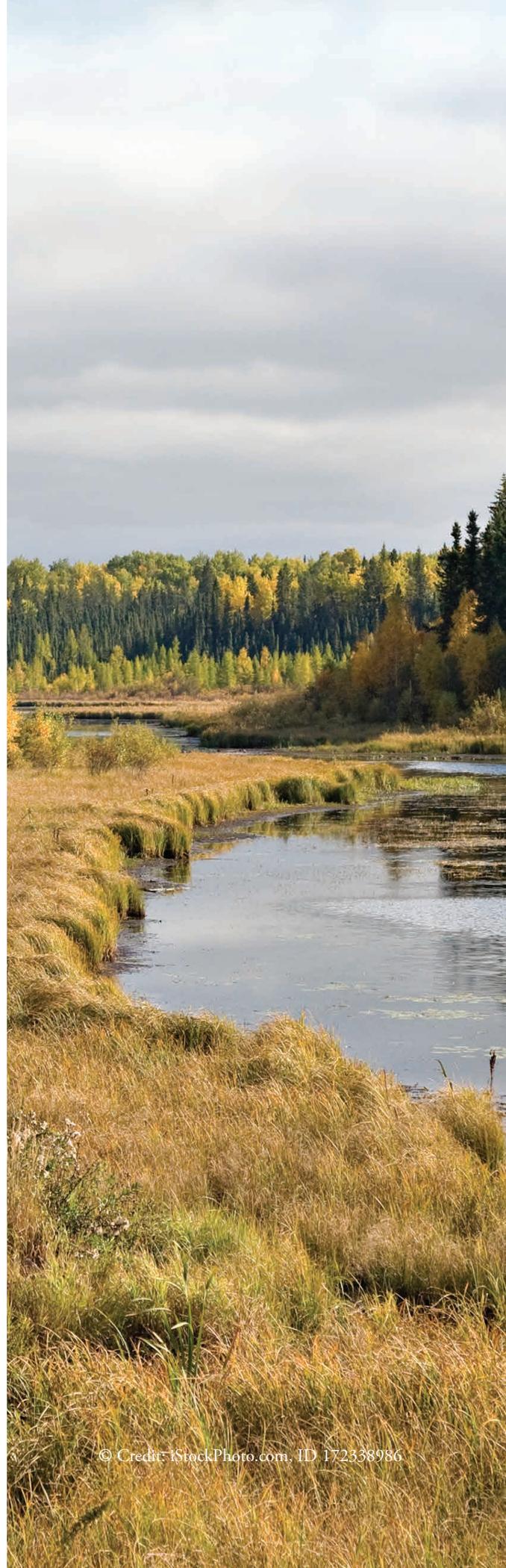
***Memorandum of Agreement between Her Majesty in the Right of Canada and the Federation of Saskatchewan Indian Nations (protocole d'entente entre Sa Majesté du chef du Canada et la Federation of Saskatchewan Indian Nations), 2008***

Ce protocole d'entente renouvelait le fonctionnement du Bureau du commissaire aux traités et prolongeait le travail de la table de négociation des traités conformément aux principes et aux dispositions de l'entente. Le Bureau du commissaire aux traités œuvre avec la table de négociation des traités à la résolution de questions qui ont des répercussions sur les rapports fondés sur des traités dans des domaines prioritaires comme la santé, l'éducation et l'aide sociale à l'enfance.

[http://www.otc.ca/public/uploads/resource\\_photo/2008\\_MOA.pdf](http://www.otc.ca/public/uploads/resource_photo/2008_MOA.pdf) (AN)



<sup>2</sup> Aux fins du présent rapport, les activités bilatérales sont définies comme des activités auxquelles participent n'importe quel nombre d'entités soit du gouvernement fédéral, soit de gouvernements provinciaux/territoriaux (mais non de ces deux paliers), ainsi que plusieurs entités appartenant à des organisations autochtones ou au secteur de la santé.



## Autres partenariats

Saskatchewan Health Authority (autorité sanitaire de la Saskatchewan, SHA) et All Nations Healing Hospital

### ***Memorandum of Understanding to establish a partnership between SHA and the All Nations Healing Hospital (protocole d'entente établissant un partenariat entre la SHA et le All Nations Healing Hospital), 2018***

Ce protocole d'entente officialise les relations entre la SHA et le All Nations Healing Hospital et les engage à unir leurs efforts pour cerner leurs priorités communes et améliorer la situation des Premières Nations à l'égard de la santé. La démarche suivie est censée être une collaboration qui respecte la médecine et les pratiques de guérison traditionnelles ainsi que la médecine occidentale (SHA, 2018a).

Saskatchewan Health Authority (autorité sanitaire de la Saskatchewan) (SHA) et La Loche First Nation

### ***Memorandum of Understanding to Improve Health Outcomes in La Loche (protocole d'entente visant à améliorer les résultats en matière de santé à La Loche), 2019***

Ce protocole d'entente engage la SHA à unir ses efforts à ceux de la Première Nation de La Loche afin de mettre au point une démarche ancrée dans la collectivité pour la prestation des services de santé (SHA, 2019a).

Saskatchewan Health Authority (autorité sanitaire de la Saskatchewan) (SHA) et conseil tribal de Meadow Lake

### ***Memorandum of Understanding to Achieve Better Health Outcomes for Residents of Northwest Saskatchewan with Meadow Lake Tribal Council (protocole d'entente avec le conseil tribal de Meadow Lake visant à***

### ***améliorer les résultats en matière de santé pour les habitants du Nord-Ouest de la Saskatchewan), 2019***

Ce protocole d'entente établit un cadre qui permet à la SHA et au conseil tribal de Meadow Lake d'œuvrer en collaboration afin de maximiser les efforts d'amélioration de la santé des membres des Premières Nations au moyen de diverses initiatives ciblées comme la promotion de la santé, le suivi des déterminants de la santé et le soutien des efforts d'accès à du financement pour les nouveaux programmes et services et la recherche (Brown, 2019).

Saskatchewan Health Authority (autorité sanitaire de la Saskatchewan) (SHA) et Métis Nation-Saskatchewan

### ***Saskatchewan Health Authority and Métis Nation-Saskatchewan: Memorandum of Understanding: Working toward a Healthier Population (ensemble pour une population en meilleure santé : protocole d'entente entre la Saskatchewan Health Authority et la Métis Nation-Saskatchewan), 2018***

Ce protocole d'entente officialise les relations entre la Métis Nation-Saskatchewan et la SHA en ce qui concerne l'amélioration des soins aux patients métis et définit des normes censées permettre à chacun des partenaires de remplir sa mission. Il les engage à œuvrer ensemble sur les questions liées à la santé, à s'associer dans la réalisation de projets visant à renforcer l'intégration et l'adaptation de la prestation des services de santé, à suivre les progrès accomplis au moyen de la cueillette de données et à transmettre ces renseignements au public.

<https://metisnation.sk.com/wp-content/uploads/2019/03/MOU-Saskatchewan-Health-Authority-2018.07.pdf> (AN)



# INTERVENTIONS RELATIVES AUX POLITIQUES ET AUX PROGRAMMES

## Interventions tripartites

Canada, Saskatchewan et Premières Nations de la région d'Athabasca

### **Athabasca Health Authority (autorité sanitaire de l'Athabasca), 1999**

Établie en 1999, l'Athabasca Health Authority est un partenariat entre le gouvernement fédéral, celui de la province et les Premières Nations qui avait pour but d'améliorer les services de santé destinés aux habitants du Nord par l'amélioration de l'intégration et de la coordination des services provinciaux, fédéraux et de ceux des Premières Nations (Government of Saskatchewan, 1999). L'entente comprenait des plans pour la construction d'un nouveau centre de santé financé par le gouvernement fédéral et la province sur les terres de la Première Nation de Black Lake afin de rapprocher les services de la majeure partie de la population de la région. Ces services sont administrés conjointement par les bandes des Premières Nations et les localités provinciales de la région de l'Athabasca et sont culturellement adaptés (Athabasca Health Authority, 2021).

<https://www.athabascahealth.ca/> (AN)

Canada, Saskatchewan, FSIN et organismes offrant aux Premières Nations des services à l'enfance et à la famille

### **Tripartite Working Group on Reforming Indigenous Child and Family Services (groupe de travail trilatéral sur la réforme des services à l'enfance et à la famille offerts aux Premières Nations), 2018**

Dans le cadre de six engagements formulés par le gouvernement du Canada à l'issue d'une rencontre

d'urgence sur les services à l'enfance et à la famille tenue en janvier 2018, un groupe de travail trilatéral a été mis sur pied, composé de représentants des gouvernements fédéral et provincial, de la FSIN et des organismes offrant aux Premières Nations des services à l'enfance et à la famille, et voué à la réforme des services à l'enfance et à la famille offerts aux Autochtones en Saskatchewan (ISC, 2020).

Canada, Saskatchewan et Premières Nations de la Saskatchewan

### **Cultural Responsiveness Framework (cadre pour la sensibilisation culturelle), n.d.**

En 2008, les gouvernements du Canada et de la Saskatchewan et les Premières Nations de la Saskatchewan ont signé un protocole d'entente dans le but d'améliorer la situation des Premières Nations à l'égard de la santé et d'éliminer les disparités entre les membres des Premières Nations et les autres habitants de la province. Une équipe consultative sur le projet a été créée afin d'élaborer ce Cultural Responsiveness Framework, qui vise à guider et à promouvoir le dialogue sur la santé des membres des Premières Nations, les soins de santé qui leur sont offerts et l'importance de la culture dans la santé et le bien-être des membres des Premières Nations et à amorcer des mesures qui vont améliorer la prestation des services de santé.

<https://www.saskhealthauthority.ca/sites/default/files/2021-06/FSIN-cultural-responsiveness-framework.pdf> (AN)



## Interventions provinciales

Gouvernement de la Saskatchewan

### **Piliers pour la vie : Le plan de prévention du suicide de la Saskatchewan, 2020**

Les *Piliers pour la vie : Le plan de prévention du suicide de la Saskatchewan* s'inspirent de la *Saskatchewan First Nations Suicide Prevention Strategy* (stratégie de prévention du suicide chez les membres des Premières Nations de la Saskatchewan), élaborée par la FSIN (2018), du *10 Year Mental Health and Addictions Action Plan for Saskatchewan* (plan d'action décennal en faveur de la santé mentale et de la lutte contre les dépendances pour la Saskatchewan) (Government of Saskatchewan, 2014) et des recommandations du rapport spécial du protecteur des enfants et des jeunes (2017) intitulé « Shhh... Listen!! We Have Something to Say! Youth voices from the North ». Cette stratégie reconnaît la nécessité d'avoir des solutions conçues par et pour les communautés, qui prennent en compte l'histoire locale des Autochtones et les facteurs économiques et sociaux qui les touchent.

<https://www.saskatchewan.ca/government/health-care-administration-and-provider-resources/saskatchewan-health-initiatives/suicide-prevention-plan> (AN)

### **Projet d'agrandissement de l'hôpital Prince Albert Victoria, 2020**

Le 6 mars 2020, le gouvernement de la Saskatchewan a annoncé qu'il agrandirait et rénoverait l'hôpital Prince Albert Victoria afin d'y accroître de 40 % le nombre de lits. De vastes consultations ont été entreprises auprès des douze Premières Nations du Grand conseil de Prince Albert pour que le nouvel espace soit confortable, culturellement invitant et adapté aux besoins de leurs communautés (Government of Saskatchewan, 2020a).

### **Patient First Review (étude : le patient d'abord), 2015**

En 2009, le gouvernement de la Saskatchewan a entrepris une étude sur l'expérience vécue par les patients dans le système de santé, la prestation des services de santé et l'administration du système.

Un rapport décrivant les progrès accomplis à l'égard des recommandations formulées a été rendu public en 2015. Il y était question des progrès réalisés dans la réduction des délais d'attente pour les patients, la réaffectation des sommes économisées aux services de première ligne, l'élargissement des services offerts aux patients, l'accroissement des choix offerts aux patients, l'amélioration de la qualité des établissements et l'amélioration des services offerts aux habitants des régions rurales et éloignées et des personnes d'ascendance métisse ou des Premières Nations.

<https://www.saskatchewan.ca/government/health-care-administration-and-provider-resources/saskatchewan-health-initiatives/patient-first-review> (AN)

### **Déclaration du premier ministre sur le rapport de la Commission de vérité et réconciliation, 2015**

Le 5 juin 2015, le premier ministre de la province a publié, au nom de son gouvernement, une déclaration énonçant l'engagement du gouvernement à donner suite aux recommandations formulées en 2015 par la Commission de vérité et réconciliation.

<https://www.saskatchewan.ca/government/news-and-media/2015/june/05/commission-report> (AN)

Les progrès accomplis à l'égard de cet engagement sont décrits sur le site Web *Aller de l'avant avec la Commission de vérité et réconciliation* du gouvernement provincial. Les renseignements y sont organisés selon trois thèmes :

1. le travail continu avec les Premières Nations et les Métis;
2. le plan de croissance des Premières Nations et de la Saskatchewan;
3. les stratégies interministérielles en faveur de la réconciliation.

<https://www.saskatchewan.ca/residents/first-nations-citizens/moving-forward-with-the-truth-and-reconciliation-commission> (AN)

***Working Together for Change: A 10 Year Mental Health and Addictions Action Plan for Saskatchewan (agir ensemble : plan d'action décennal en faveur de la santé mentale et de la lutte contre les dépendances pour la Saskatchewan), 2014***

Ce plan d'action est l'aboutissement de vastes consultations publiques menées auprès de quelque 4 000 personnes, dont des participants métis et issus des Premières Nations, qui ont souligné la nécessité de mettre en œuvre des initiatives inspirées des communautés et conçues par et pour les communautés. Ce plan d'action est ancré dans un ensemble de grands principes qui sont, notamment, des soins centrés sur la personne, des services de grande qualité accessibles et équitables, la prise en compte de la culture, le choix du patient, la coordination des services, la viabilité des ressources, la reddition de comptes, l'intégration de volets prévention et intervention, les innovations fondées sur des données probantes et leur évaluation. Ce plan d'action fixe le partenariat avec les Premières Nations et les Métis comme objectif systémique et énonce les principales mesures à prendre pour assurer la prestation de services de santé mentale et de traitement des dépendances qui répondent aux besoins de leurs communautés.

<https://www.saskatchewan.ca/government/health-care-administration-and-provider-resources/saskatchewan-health-initiatives/mental-health-and-addictions-action-plan> (AN)

- Des mises à jour sur les progrès accomplis à l'égard des buts et objectifs systémiques liés au 10-Year Mental Health and Addictions Action Plan ont été produites sous la forme de quatre bulletins d'information de 2017 à 2019. <https://www.saskatchewan.ca/government/health-care-administration-and-provider-resources/saskatchewan-health-initiatives/mental-health-and-addictions-action-plan> (AN)

Bureau de la condition des personnes handicapées

***People before Systems: Transforming the Experience of Disability in Saskatchewan – The Saskatchewan Disability Strategy (les gens avant les systèmes : transformer la façon de vivre avec un handicap en Saskatchewan – stratégie de la Saskatchewan en faveur des personnes handicapées), 2015***

Ce document énonce les priorités du gouvernement provincial et les mesures qu'il entend prendre pour améliorer la qualité de vie des personnes vivant avec un handicap. Cette stratégie comprend de nombreuses mesures de départ et des orientations pour l'avenir en matière de sécurité et d'humilité culturelles en faveur des Premières Nations. Citons notamment l'information sur les programmes et services culturellement adaptés et accessibles destinés aux personnes handicapées, le soutien des programmes et services respectueux de la culture destinés aux personnes handicapées autochtones, le regroupement des efforts faits pour améliorer l'accès des membres handicapés des Premières Nations aux programmes et services provinciaux offerts aux personnes handicapées et la mise en place de moyens et d'infrastructures voués à la prestation des programmes et services aux membres handicapés des Premières Nations vivant dans les réserves.

<https://www.saskatchewan.ca/residents/family-and-social-support/people-with-disabilities/saskatchewan-disability-strategy> (AN)



## Interventions du système de santé

Saskatchewan Health Authority (autorité sanitaire de la Saskatchewan) (SHA)

### **Governance Charter (charte de gouvernance), 2020**

Constituant le prolongement du document intitulé « Ministry of Health and Saskatchewan Health Authority roles and responsibilities in a restructured health system » (fonctions et responsabilités du ministère de la Santé et de l'autorité sanitaire de la Saskatchewan dans un système de santé restructuré), la charte de la gouvernance de la SHA décrit en détails les fonctions, responsabilités et structures de cette organisation. Elle engage le conseil d'administration de la SHA à « providing physical, psychological, social, cultural, and environmental safety » dans l'objectif de favoriser « a culture of safety and continuous improvement that provides patient and family centred care and services » (SHA, 2020a, p. 5).

<https://www.saskhealthauthority.ca/sites/default/files/2022-12/2022-03-02-SHA-Governance-Charter.pdf> (AN)

### **Traditional Pathways Program (programme des cheminements traditionnels), 2020**

En réponse à l'un des huit appels à l'action relatifs à la santé de la Commission de vérité et réconciliation pour la reconnaissance de la valeur des pratiques de guérison autochtones et leur utilisation auprès des patients autochtones, la SHA a annoncé en janvier 2020 la mise en œuvre du programme pilote Traditional Pathways (cheminements traditionnels) au Grey Wolf Lodge, dans la région de Regina. Ce programme est offert dans le cadre des services de santé aux membres des Premières Nations et aux Métis, et permet de renseigner les patients désireux d'accéder aux méthodes de médecine traditionnelle et de les mettre en contact avec un guérisseur ou une guérisseuse pour l'obtention de soutien et de services (CKOM News, 2020). Ce programme pilote servira de guide dans les efforts à long terme visant à offrir des services de guérison traditionnelle dans d'autres régions de la province.

### **Unity Framework (cadre unitaire), 2020**

Financé par le gouvernement fédéral dans le cadre de son initiative visant à renforcer l'inclusivité du Canada, ce projet est axé sur l'élaboration d'un cadre et d'une stratégie unitaires de lutte contre le racisme systémique à l'endroit des membres des Premières Nations et des Métis au sein de la SHA (Canadian Heritage, 2020). Le cadre unitaire est calqué sur les enseignements autochtones sur le cercle de la vie et fondé sur une conception qui « calls for healthy relationships and true interconnectedness between all people, where everyone is working for the betterment of the whole » (SHA, 2021b, n.p.).

<https://www.saskhealthauthority.ca/your-health/conditions-diseases-services/indigenous-health> (AN)

### **Healthy People, Healthy Saskatchewan, Health System Strategic Plan (gens en santé pour une province en santé, plan stratégique pour le système de santé), 2019-2020**

Ce plan stratégique résume les buts et stratégies de la SHA pour la concrétisation de son idée de *Healthy People, Healthy Saskatchewan*. Cette stratégie est soutenue par les valeurs fondamentales et l'engagement à l'égard d'une philosophie de soins centrés sur le patient et sa famille (SHA, 2019b).

<https://www.saskhealthauthority.ca/our-organization/our-direction/mission-vision-values> (AN)

Dans le cadre de l'exigence que lui impose les lois en matière de transparence, de reddition de comptes et de production de rapports publics sur son rendement et de son engagement à cet égard, la SHA a publié des rapports annuels sur ses activités et ses résultats en ce qui a trait à la concrétisation de l'idée du gouvernement provincial de Healthy People, Healthy Saskatchewan. Cette stratégie avait pour buts d'améliorer les soins dispensés par des équipes dans la collectivité, de réduire la dépendance à l'égard des soins aigus, de favoriser une culture de l'amélioration continue, la conscientisation culturelle et la sécurité des patients et du personnel, de faire des médecins les leaders du système de soins de santé et d'améliorer la cohérence des services dans l'ensemble du système (SHA, 2019c).

- Rapport annuel de 2021-2022 : <https://www.saskhealthauthority.ca/sites/default/files/2022-07/Report-CEC-SHA-Annual-2021-22.pdf> (AN)

***Circles of Change Integrated Model of Accreditation, with Indigenous-Inspired Co-Design (modèle d'agrément intégré des cercles de changement, avec une co-conception inspirée des Autochtones), 2019***

Dans le cadre de son engagement à l'égard de la qualité et de la sécurité, la SHA a collaboré avec les principaux intervenants du continuum de soins dans l'élaboration d'un modèle d'agrément intégré qui peut les aider à cerner ce qui est bien fait et ce qui laisse à désirer. Le modèle des cercles de changement vise à créer un état de préparation à l'agrément qui inclut toutes les voix des Premières Nations et des Métis, ainsi que les patients, leur famille et les fournisseurs de soins de santé. Ce modèle est inspiré de la roue de médecine et fait une place à l'amélioration continue et aux soins centrés sur la personne (Accreditation Canada, 2019).

***Indigenous Birth Support Worker Program (programme des travailleurs autochtones de soutien à la naissance), 2019***

Ce programme a été créé sous la division des services de santé aux membres des Premières Nations et aux Métis en réponse à l'engagement de la SHA à l'égard de la réconciliation et des 10 appels à l'action tirés de l'engagement à mener une étude extérieure sur la pratique de ligature des trompes. Ce programme permet aux femmes et aux familles d'obtenir, à l'hôpital pour enfants Jim Pattison, du réconfort et un soutien doula offert par des femmes métisses et des Premières Nations qui comprennent les pratiques obstétricales traditionnelles et connaissent les effets des traumatismes sur le travail et la naissance. Ce programme est le fruit d'une collaboration entre la SHA, le Dumont Technical Institute et le conseil tribal de Saskatoon (SHA, n.d.).

***Quality and Safety Plan (plan pour la qualité et la sécurité), 2019***

Élaboré par un groupe multidisciplinaire et visant la sécurité, ce plan trace la voie que doit suivre la SHA pour instaurer une culture de la sécurité et de l'amélioration continue. Il définit les mesures et les comportements requis pour qu'il y ait progrès vers ces buts et il guide l'organisation dans la prestation de soins et de services centrés sur le patient et sa famille afin de créer un climat de sécurité psychologique et culturelle (SHA, 2019d).

***Saskatchewan Health Authority Commitment to Truth and Reconciliation (engagement de la SHA à l'égard de la vérité et de la réconciliation), 2019***

Dans cet engagement, la SHA reconnaît les effets des pensionnats sur les particuliers, les familles, les collectivités et les nations, et accueille la diversité dans le système de santé provincial. Ce document exprime aussi l'engagement de la SHA à faire croître le nombre d'Autochtones parmi ses employés, à améliorer la sensibilisation à la culture, à multiplier les possibilités de formation culturelle à trouver des moyens constructifs de mettre en œuvre les appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation (CVR) qui s'appliquent à la santé et aux soins de santé, et à établir, en collaboration avec les leaders et les communautés autochtones, une bonne infrastructure de données. <https://www.saskhealthauthority.ca/sites/default/files/2021-06/TRC-commitment-statement-signed.pdf> (AN)

***Saskatchewan Health Authority Safety Charter (charte de la sécurité de la SHA), 2019***

En 2019, le conseil d'administration de la SHA a signé cette charte, qui engage l'organisation et ses dirigeants à adopter des mesures et des comportements qui favorisent une culture de la sécurité et de l'amélioration continue. Cela comprend la création d'un milieu psychologiquement et culturellement sûr et la mise en place de mécanismes efficaces de traitement des plaintes des patients et d'amélioration continue de la qualité. <https://www.saskhealthauthority.ca/our-organization/our-direction/our-commitment-safety> (AN)



### ***Core Values: Provincial Consultation and Engagement Strategy (valeurs fondamentales : stratégie provinciale de consultation et de mobilisation), 2018***

En 2018, la SHA a entrepris des activités de mobilisation pour faciliter la codéfinition de valeurs organisationnelles conformes à l'orientation stratégique de la province pour le système de soins de santé. La SHA a consulté plus de 5 000 intervenants et cerné les principales valeurs fondamentales qui soutiendront son engagement à l'égard d'une philosophie de soins centrés sur le patient et la famille.

<https://www.saskhealthauthority.ca/sites/default/files/2021-06/PFD-SandI-SHA-Report-Core-Values-Provincial-Consultation-and-Engagement-Strategy.pdf> (AN)

### ***Réseaux santé, 2018***

En 2018, des groupes consultatifs et des groupes de surveillance du fonctionnement provinciaux ont été mis sur pied pour soutenir la création de réseaux santé dans toute la province (SHA, 2019d). Ces réseaux santé sont des équipes collaboratives de professionnels de la santé qui offrent des services de proximité entièrement intégrés, basés sur une équipe et répondant aux besoins des personnes et des collectivités (SHA, 2019c). Ces réseaux sont censés réduire la dépendance à l'égard des services de soins aigus, améliorer les résultats en matière de santé et servir de cadre organisationnel pour tous les services au sein de la SHA. Ces réseaux relient les soins entre les équipes dans la collectivité et au sein de la collectivité et d'autres parties du système de santé.

### ***Création de milieux de soins de santé sûrs et accueillants***

Sous sa division des services de santé aux membres des Premières Nations et aux Métis, la SHA a pris plusieurs mesures afin de créer des milieux de soins de santé sûrs et accueillants pour les Autochtones (SHA, 2021a). Citons entre autres la mise en œuvre d'un programme pilote relatif aux aliments traditionnels dans un établissement de soins de longue durée dans le nord de la Saskatchewan, la prestation de divers soutiens à tous les employés de la SHA grâce à des efforts visant à offrir des formations adaptées à la culture et l'installation d'œuvres d'artistes autochtones dans les établissements de soins de santé.

### ***Division des services de santé aux membres des Premières Nations et aux Métis de la SHA – Services de santé adaptés à la culture***

La division des services de santé aux membres des Premières Nations et aux Métis offre du soutien aux patients et à leur famille, de leur admission à leur départ, en œuvrant avec un ensemble de professionnels de la santé et de divisions. Citons entre autres les services des Aînés et des travailleurs du soutien culturel, la défense des droits, la coordination des services, l'éducation et les centres de guérison (à l'Hôpital général de Regina et à l'hôpital Pasqua).

<https://www.saskhealthauthority.ca/your-health/conditions-illnesses-services-wellness/indigenous-health/first-nations-and-metis-health-services> (AN)

### **Division des services de santé aux membres des Premières Nations et aux Métis de la SHA – Services spécialisés**

La division des services de santé aux membres des Premières Nations et aux Métis de la SHA offre plusieurs services spécialisés pour que les patients métis et des Premières Nations puissent accéder aux services d'une manière culturellement sûre. Citons notamment des consultations sur l'adaptation culturelle des programmes, sur la sécurité culturelle et sur la réconciliation, des possibilités de perfectionnement professionnel et de formation en matière de sensibilisation culturelle, de sécurité et de réconciliation, de l'aide dans la réalisation de recherches avec les membres des Premières Nations et les Métis, des mesures visant à rendre la main-d'œuvre représentative et sensible à la culture, et des mesures en faveur du maintien en poste du personnel.

[https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations\\_services/Services/fnmh/representative-workforce/Pages/Home.aspx](https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations_services/Services/fnmh/representative-workforce/Pages/Home.aspx)  
(AN)

### **Traditional Knowledge Keepers Advisory Committee (comité consultatif des gardiens du savoir traditionnel)**

Ce comité consultatif est composé de neuf Aînés qui représentent les neuf groupes linguistiques autochtones de la province. Il rencontre régulièrement la SHA pour formuler des conseils et des orientations à l'égard du travail de l'organisation.

<https://www.saskhealthauthority.ca/your-health/conditions-diseases-services/indigenous-health/traditional-knowledge-keepers-advisory> (AN)

### **Saskatchewan Cancer Agency**

#### **Programme de surveillance du cancer chez les Premières Nations et les Métis, 2014-2017**

Fondé par le Partenariat canadien contre le cancer, ce projet de collaboration auquel participent la Saskatchewan Cancer Agency et les Premières Nations de la province visait à permettre de déceler les lacunes dans les programmes et services, de définir les priorités en matière de prévention et de dépistage précoce du cancer et de créer des moyens de surveillance du cancer chez les membres inscrits des Premières Nations.

<https://www.partnershipagainstcancer.ca/fr/about-us/who-we-are/first-nations-inuit-metis/foundational-work/cancer-surveillance-saskatchewan/>

Saskatchewan Health Quality Council (SHQC) (conseil de la Saskatchewan pour la qualité en matière de santé)

#### **Création d'un poste de directeur général, santé des membres des Premières Nations et des Métis, n.d.**

Le SHQC a créé un poste de directeur général, santé des membres des Premières Nations et des Métis. La personne qui l'occupe offre un soutien à la direction du portefeuille First Nations and Métis Health, au sein de la division Quality, Safety and Strategy (qualité, sécurité et stratégie) (SHQC, 2023).

Saskatoon Health Region (SHR) (région sanitaire de Saskatoon)

**Health Equity Position Statement (énoncé de position sur l'équité en matière de santé), 2016**

Cet énoncé de position sur l'équité en matière de santé décrit l'engagement de la SHR à améliorer les résultats sur le plan de la santé pour tous les habitants de la région, à créer des partenariats afin d'éliminer les iniquités en matière de santé, à offrir des services de santé équitables et à faire en sorte que les patients, les clients, les habitants de la région, les familles les employés et les collectivités bénéficient de soins culturellement sûrs. Bien que cet énoncé ne porte pas exclusivement sur les Autochtones, on y mentionne notamment l'amélioration de la santé des populations métisses et des Premières Nations.

<https://www.saskhealthauthority.ca/our-organization/reports-publications> (AN)

**Reconciliation: A Population Public Health Responsibility (la réconciliation : une responsabilité envers la population en matière de santé publique), 2017**

Ce document avait pour but de faciliter la mobilisation de la population et des praticiens de la santé publique à l'égard des appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation. Il présentait un cadre d'action et de reddition de comptes à l'échelle individuelle, familiale, collective et nationale, ainsi que des possibilités d'action dans le cadre de partenariats, avec des organisations, des divisions et des programmes. <https://www.unitedwaysaskatoon.ca/me/uploads/2017/12/Dunn-Pierce-Kewistep-Neudorf-Malena-Chan-Reconciliation-Population-and-Public-Health-Responsibility.pdf> (AN)

**Saskatoon Health Region Commits to Reconciliation statement (déclaration : la SHR s'engage sur la voie de la réconciliation), n.d.**

Dans cette déclaration, la SHR reconnaît les méfaits coloniaux passés sur la santé des membres des Premières Nations et des Métis et formule plusieurs engagements à l'égard de la transformation du système de santé, notamment ceux d'offrir des soins culturellement sûrs, de se doter de travailleurs de la santé autochtones et de mettre les programmes et services de santé en cohérence avec les appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation (2015).

[https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations\\_services/Services/fnmh/Documents/SHR%20Commitment%20to%20Reconciliation.pdf](https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations_services/Services/fnmh/Documents/SHR%20Commitment%20to%20Reconciliation.pdf) (AN)

**Cultural Safety in the SHR Safety Hoshin (sécurité culturelle au sein de la SHR), Septembre 2015**

Ce document confirme l'incapacité de la région à faire de la compétence culturelle une priorité parmi ses employés et montre comment cela empêche la prestation de services de santé équitables et perpétue les inégalités en matière de santé qui existent dans la région. Bien que ce document ne traite pas exclusivement des Autochtones, on y évoque certaines préoccupations touchant les Premières Nations et les Métis.

<https://www.saskhealthauthority.ca/our-organization/our-direction/engagement/sha-engagement-framework/cultural-responsiveness-humility-and-safety-engagement> (AN)



**Awaken the Power of Change: Representative Workforce Strategic Action Plan Renewal (réveiller la puissance du changement : renouvellement du plan d'action stratégique pour une main-d'œuvre représentative), 2014-2018**

Ce document énonce l'engagement renouvelé de la SHR à se doter d'une main-d'œuvre représentative et culturellement compétente, ainsi que de nouveaux objectifs, priorités et mesures.

[https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations\\_services/Services/fnmh/representative-workforce/Documents/AWAKEN%20THE%20POWER%20OF%20CHANGE%20Renewal%20OVERVIEW%202015-18.pdf](https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations_services/Services/fnmh/representative-workforce/Documents/AWAKEN%20THE%20POWER%20OF%20CHANGE%20Renewal%20OVERVIEW%202015-18.pdf) (AN)

**Representative Workforce and Cultural Competency Policy (politique en faveur d'une main-d'œuvre représentative et de la compétence culturelle), May 2013**

Ce document énonce la politique de la SHR en faveur d'une main-d'œuvre représentative et culturellement compétente. Il n'est plus accessible au public mais il a servi de base aux *Representative Workforce Strategic Action Plans* (plans d'action stratégique en faveur d'une main-d'œuvre représentative) pour 2010 et 2014-2018.

- A report on progress achieved: [https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations\\_services/Services/fnmh/representative-workforce/Documents/RW-Annual%20Report-2013-14.pdf](https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations_services/Services/fnmh/representative-workforce/Documents/RW-Annual%20Report-2013-14.pdf) (AN)

**Awaken the Power of Change: Representative Workforce Strategic Action Plan (réveiller la puissance du changement : plan d'action stratégique pour une main-d'œuvre représentative), 2010**

Ce plan d'action stratégique est né de la *Representative Workforce and Cultural Competency Policy* de la SHR et répond à un important appel à l'action pour la constitution d'une main-d'œuvre représentative, énoncé dans la déclaration « Saskatoon Health Region

Commits to Reconciliation ». Les mesures décrites dans ce plan stratégique portent principalement sur la compétence culturelle, le recrutement, le maintien en poste, l'éducation et la formation.

[https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations\\_services/Services/fnmh/representative-workforce/Documents/AwakenThePowerofChange%202010-14.pdf](https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations_services/Services/fnmh/representative-workforce/Documents/AwakenThePowerofChange%202010-14.pdf) (AN)

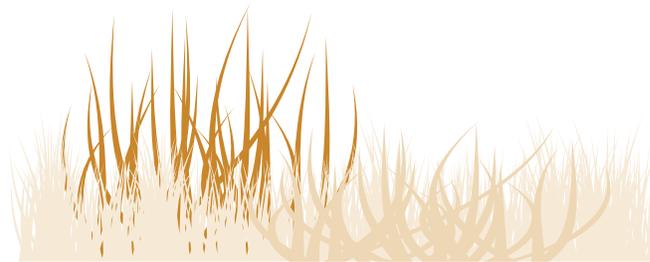
**Strengthening the Circle, Partnering for Improved Health for Aboriginal People: Aboriginal Health Strategy (renforcer le cercle, créer un partenariat pour améliorer la santé des Autochtones – stratégie en faveur de la santé des Autochtones), 2010-2015, 2010**

Élaborée par la SHR en partenariat avec la Central Urban Métis Federation Inc. et la Nation Saulteaux Kinistin, cette stratégie définit un plan visant à améliorer les résultats sur le plan de la santé pour les Autochtones au sein de la SHR et l'expérience vécue par eux dans les soins.

[https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations\\_services/Services/fnmh/service/Documents/About-Us%20FNMHS/Aboriginal-Health-Strategy-full.pdf](https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations_services/Services/fnmh/service/Documents/About-Us%20FNMHS/Aboriginal-Health-Strategy-full.pdf) (AN)

- Une mise à jour a été produite sur les progrès accomplis en ce qui a trait à la constitution d'une main-d'œuvre représentative et à la prestation de services de qualité centrés sur le client aux patients, aux clients, aux habitants et aux familles dans la SHR :

[https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations\\_services/Services/fnmh/Documents/Aboriginal%20Health%20Strategy%20Update.pdf](https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations_services/Services/fnmh/Documents/Aboriginal%20Health%20Strategy%20Update.pdf) (AN)







# INTERVENTIONS ORGANISATIONNELLES

## Interventions des organisations professionnelles et des organismes de réglementation

Saskatchewan Association of Social Workers  
(association des travailleurs sociaux de la  
Saskatchewan)

### ***Cultural Humility and Standards of Practice for Social Work (humilité culturelle et normes de pratique applicables au travail social), 2022***

Adopté le 4 mars 2022 par le Standards of Practice  
Committee (comité des normes de pratique), ce  
document énonce 10 normes relatives à l'humilité  
culturelle dans le travail social. Elles ont été définies  
en collaboration avec les Autochtones et ont pour  
inspiration fondamentale culturelle les enseignements  
sacrés holistiques de l'amour, du respect, de la  
sagesse, de l'humilité, du courage, de la franchise  
et de l'honnêteté. Ces normes sont censées aider les  
travailleurs sociaux à réfléchir sur l'humilité culturelle  
et à l'appliquer quotidiennement dans la pratique.

<https://www.sasw.ca/document/6908/Cultural-Humility-Guidance-March2022.pdf> (AN)

Saskatchewan College of Paramedics (ordre  
des ambulanciers paramédicaux de la  
Saskatchewan) (SCP)

### ***Cadre en faveur de la sécurité culturelle, 2021***

Le SCP a amorcé l'élaboration, pour la profession,  
d'un cadre en faveur de la sécurité culturelle suivant  
une démarche centrée sur le patient, dans le droit-

fil de la démarche du ministère de la Santé de la  
Saskatchewan, centrée aussi sur le patient. La première  
étape de ce cadre est la définition d'une politique  
de sécurité culturelle qui formulera un engagement  
à cet égard dans la prestation de services par les  
ambulanciers paramédicaux. Lorsque cette politique  
aura été adoptée, le SCP commencera à recueillir  
les observations de praticiens et de particuliers issus  
de diverses cultures dans le but de définir un cadre  
en faveur de la sécurité culturelle pour la profession  
(Wilkinson., 2021).

Saskatchewan Registered Nursing  
Association (association des infirmières et  
infirmiers agréés de la Saskatchewan)

### ***Registered Nurse Practice Standards (normes de pratique à l'intention des infirmières et infirmiers agréés), 2019***

Ce document définit cinq normes que les infirmières  
et infirmiers en exercice devraient appliquer, et  
décrit comment ils démontrent qu'ils les appliquent.  
Entre autres normes relatives à la sécurité culturelle,  
mentionnons : l'intégration de connaissances qui  
témoignent d'une bonne compréhension et d'un  
profond respect des différentes façons de savoir et  
d'une compétence et d'une humilité culturelles;  
l'établissement, avec les clients et l'équipe de soins,  
de relations bienveillantes et culturellement sûres sur  
le plan thérapeutique; l'application d'une démarche  
holistique centrée sur le client et la famille, qui assure  
aux clients des soins culturellement sûrs.

<https://www.srna.org/wp-content/uploads/2019/09/RN-Practice-Standards-2019.pdf> (AN)

***Standards and Foundation Competencies for the Practice of Registered Nurses (normes et compétences fondamentales pour les infirmières et infirmiers agréés en exercice), 2013***

Ce document décrit les compétences que devraient avoir les infirmières et infirmiers à l'égard de cinq normes, notamment celles qui portent sur la sécurité culturelle.

[http://nperesource.casn.ca/wp-content/uploads/2017/01/Standards\\_and\\_Foundation\\_2013\\_06\\_10\\_Web.pdf](http://nperesource.casn.ca/wp-content/uploads/2017/01/Standards_and_Foundation_2013_06_10_Web.pdf) (AN)

[Interventions organisationnelles autochtones](#)

Federation of Sovereign Indigenous Nations (fédération des nations autochtones souveraines) (FSIN)

***Saskatchewan First Nations Suicide Prevention Strategy (stratégie de prévention du suicide chez les Premières Nations de la Saskatchewan), 2018***

Élaborée pour pallier à l'absence d'une stratégie provinciale ou fédérale de prévention du suicide propre aux Premières Nations, cette stratégie cristallise les voix et les préoccupations des communautés des Premières Nations et répond à la nécessité de prévenir les suicides, dont le taux est élevé parmi elles, grâce à des modèles de guérison fondés sur les forces et le territoire et à des interventions fondées sur la communauté qui rétablissent le lien des personnes avec leur territoire et leur identité culturelle.

[https://www.suicideinfo.ca/wp-content/uploads/gravity\\_forms/6-191a85f36ce9e20de2e2fa3869197735/2018/07/Saskatchewan-First-Nations-Suicide-Prevention-Strategy\\_oa.pdf](https://www.suicideinfo.ca/wp-content/uploads/gravity_forms/6-191a85f36ce9e20de2e2fa3869197735/2018/07/Saskatchewan-First-Nations-Suicide-Prevention-Strategy_oa.pdf) (AN)

Northern Inter-Tribal Health Authority (autorité sanitaire intertribale du Nord) (NITHA)

***Northern Inter-Tribal Health Authority (autorité sanitaire intertribale du Nord) (NITHA)***

La NITHA est une organisation vouée à la santé dirigée par les Autochtones qui offre des services à 33 communautés des Premières Nations en Saskatchewan. Elle a été créée en 1998 en réponse à la mise en œuvre par le gouvernement fédéral de mécanismes standards négociés, inscrits dans les ententes de transfert et visant à réduire le déficit fédéral. Résultat : les partenaires, sur lesquels pesaient des contraintes financières, ont décidé de mettre leurs ressources en commun (NITHA, 2021). La NITHA a pour principales caractéristiques de faire jouer un rôle officiel aux Aînés dans sa gouvernance, de baser la prise de décisions sur le consensus, de privilégier un financement à long terme souple, de permettre la planification à long terme et l'élaboration de programmes et services culturellement adaptés. L'organisation offre des soins de santé primaires, des programmes de santé publique et des services de soutien de troisième niveau.

<https://www.nitha.com/> (AN)

Bureau du commissaire aux traités

***Mouvement provincial pour la vérité et la réconciliation en Saskatchewan***

Le Bureau du commissaire aux traités s'emploie, avec les communautés autochtones, les organisations non autochtones et les Saskatchewanais, à créer un mouvement provincial pour la vérité et la réconciliation en Saskatchewan. Des groupes voués à la réconciliation ont été mis sur pied à Saskatoon, à Regina, dans les communautés visées par le Traité no 6, à Prairie Rivers, à Nipawin et à Battleford, et chacun d'eux dirige des activités favorisant la réconciliation. Le site Web suivant décrit les activités liées à la réconciliation entreprises par ces divers groupes.

[https://www.otc.ca/pages/reconciliation\\_saskatchewan.html](https://www.otc.ca/pages/reconciliation_saskatchewan.html) (AN)

Saskatchewan First Nations Family &  
Community Institute Inc.

***Voices for Reform: Options for Change to  
Saskatchewan First Nations Child Welfare  
(voix en faveur de la réforme – options  
pour changer le système d'aide sociale  
aux enfants des Premières Nations de la  
Saskatchewan), 2017***

Ce rapport est né d'un projet financé par le gouvernement fédéral qui visait à faire participer les intervenants du système d'aide sociale aux enfants des Premières Nations à des discussions sur la réforme de ces services. Il formulait des recommandations pour la réforme des programmes et des services, notamment en faveur d'un virage, dans les pratiques, vers un régime d'aide sociale à l'enfance respectueux de la culture.

[https://cwrp.ca/sites/default/files/publications/en/sk\\_sfnfci\\_child\\_welfare\\_report.pdf](https://cwrp.ca/sites/default/files/publications/en/sk_sfnfci_child_welfare_report.pdf) (AN)

Interventions organisationnelles  
générales (non autochtones)

Aucune.





# RESSOURCES ÉDUCATIVES ET INITIATIVES DE FORMATION



## Ressources éducatives et initiatives de formation du gouvernement provincial

Aucune.

## Ressources éducatives et initiatives de formation du système de santé

Saskatchewan Health Authority (autorité sanitaire de la Saskatchewan) (SHA)

### ***Cultural Safety in the Saskatchewan Health Authority (sécurité culturelle au sein de la SHA), 2022***

Cet outil est conçu pour faire progresser la sécurité culturelle au sein de la Saskatchewan Health Authority. Il présente en bref les concepts clés et décrit comment la SHA les applique pour faciliter la création de conditions permettant de vivre la sécurité culturelle et d'avoir un milieu de travail culturellement sûr.

<https://www.saskhealthauthority.ca/system/files/2022-05/SHA-Cultural-Safety.pdf> (AN)

### ***Initiative pour l'amélioration de la compétence culturelle à Nipawin, 2019***

Ce programme a permis aux médecins et aux employés de soins de santé primaires, de l'Hôpital de Nipawin et de Pineview Lodge de suivre une formation en langue crie (SHA, 2019e).

### ***Cultural Safety and Humility in Perinatal Care: Health Actions related to TRC of Canada webinar (sécurité et humilité culturelles dans les soins périnataux : webinaire sur les mesures en matière de santé liées à la CVR du Canada), 2018***

Présenté par Leah Thorp, de la SHA, ce webinaire avait pour objectifs :

1. de faire reconnaître qu'après les effets passés et présents de la colonisation, les Autochtones sont des gens autonomes, dynamiques et équilibrés;
2. d'explorer les effets des appels à l'action de la CVR sur la santé périnatale et la santé des femmes;
3. de faire connaître l'énoncé de position de l'Association canadienne des infirmières et infirmiers en périnatalité et en santé des femmes sur la sécurité et l'humilité culturelles en réponse aux appels à l'action de CVR;
4. de permettre l'élaboration de stratégies individuelles et organisationnelles en faveur de la réconciliation et de l'établissement de relations, et l'engagement à les mettre en œuvre.

<https://www.youtube.com/watch?v=giFyXETLGIYandfeature=youtu.be> (AN)

## **Formation en sensibilisation culturelle**

La SHA a mis en œuvre une formation en sensibilisation culturelle à l'intention du personnel de sa division Santé des membres des Premières Nations et des Métis dans le cadre de son engagement à établir un système sensible à la culture. En 2019, la SHA a fait de cette formation un élément obligatoire de l'orientation des nouveaux employés. Pendant les années 2019 et 2020, 95 % des nouveaux employés (environ 3 000 personnes) ont suivi cette formation dans le cadre de leur orientation dans le milieu de travail (SHA, 2020b).

## **First Nations and Métis Health Cultural Competency and Safety Resource Centre (centre de ressources sur la compétence et la sécurité culturelles pour les Premières Nations et les Métis)**

Ce site Web renseigne sur les services et ressources relatifs à l'équité en matière de santé, à la sécurité culturelle et à la constitution d'une main-d'œuvre représentative et culturellement compétente.

[https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations\\_services/Services/fnmh/Pages/Cultural-Competency-Safety-Resource-Centre.aspx](https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations_services/Services/fnmh/Pages/Cultural-Competency-Safety-Resource-Centre.aspx) (AN)

Saskatoon Health Region (région sanitaire de Saskatoon) (SHR)

## **Health Equity and Cultural Safety Network News (bulletin d'information sur l'équité et la sécurité culturelle en matière de santé), 2017**

Ce bulletin d'information mensuel est conçu pour inciter à l'apprentissage, au dialogue et à la prise de décisions dans le système de santé qui témoignent de l'engagement de la SHR à l'égard de l'équité et de la sécurité culturelle en matière de santé.

- **Octobre :** [https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations\\_services/Services/Health-Observatory/Documents/Resource-Centre/Health%20Equity%20Cultural%20Safety%20Network%20News%20-%20October.pdf#search=cultural%20safety%20and%20humility](https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations_services/Services/Health-Observatory/Documents/Resource-Centre/Health%20Equity%20Cultural%20Safety%20Network%20News%20-%20October.pdf#search=cultural%20safety%20and%20humility) (AN)
- **Septembre :** [https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations\\_services/Services/Health-Observatory/Documents/Resource-Centre/Health%20Equity%20Network%20News%20-%20September%202017.pdf](https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations_services/Services/Health-Observatory/Documents/Resource-Centre/Health%20Equity%20Network%20News%20-%20September%202017.pdf) (AN)

## **Cultural Competency and Cultural Safety Toolkit (trousse d'outils pour la compétence et la sécurité culturelles), 2016**

Ce feuillet de documentation fournit des liens menant à des ressources qui aideront les praticiens à prendre la voie de la réflexion, de l'établissement de relations et de la réconciliation.

[https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations\\_services/Services/Health-Observatory/Documents/Resource-Centre/CCCS%20Toolkit%20%20Reflection%20Infographic%20-%20combined.pdf](https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations_services/Services/Health-Observatory/Documents/Resource-Centre/CCCS%20Toolkit%20%20Reflection%20Infographic%20-%20combined.pdf) (AN)

## **Cultural Competency Framework – 7 domains (cadre en faveur de la compétence culturelle – 7 domaines), 2014**

Ce feuillet de documentation met en relief un cadre en faveur de la compétence culturelle que la SHR utilise pour devenir une organisation culturellement compétente. Ce cadre comprend des pratiques dans sept domaines : milieu de la direction, intégration dans les systèmes et les activités de gestion, communication entre patient et fournisseur, mécanismes de prestation et de soutien des soins, diversité et formation, mobilisation de la collectivité et données, reddition de comptes et qualité.

[https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations\\_services/Services/fnmh/representative-workforce/Documents/Cultural-Competency/CCFramework\\_Oct%202014.pdf](https://www.saskatoonhealthregion.ca/locations_services/Services/fnmh/representative-workforce/Documents/Cultural-Competency/CCFramework_Oct%202014.pdf) (AN)

### Ressources éducatives et initiatives de formation des organisations professionnelles et des organismes de réglementation

College of Physicians and Surgeons of Saskatchewan (ordre des médecins et des chirurgiens de la Saskatchewan)

### **Caring for Indigenous Patients: Cultural Humility/Safety in Practice (soigner les patients autochtones : la sécurité et l'humilité culturelles dans l'exercice de la profession)**

Sur ce site Web, on trouve des renseignements sur la façon de soigner les patients autochtones, des trucs et des ressources portant sur l'humilité et la sécurité culturelles dans l'exercice de la profession, une réponse aux appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation et des renseignements sur la médecine traditionnelle des Aînés.

[https://www.cps.sk.ca/iMIS/CPSS/For\\_Physicians/Patient\\_Care/Caring\\_for\\_Indigenous\\_Patients\\_Landing\\_Page.aspx](https://www.cps.sk.ca/iMIS/CPSS/For_Physicians/Patient_Care/Caring_for_Indigenous_Patients_Landing_Page.aspx) (AN)

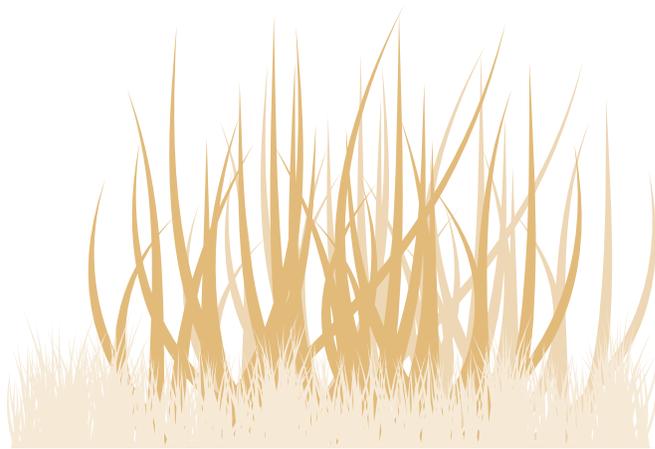
Saskatchewan Registered Nursing Association (association des infirmières et infirmiers agréés de la Saskatchewan) (SRNA)

### **Série de webinaires, 2018**

La SRNA offre à ses membres l'accès à de nouveaux webinaires éducatifs comportant des renseignements à jour et des ressources sur des sujets d'importance pour les infirmières et infirmiers. Plusieurs webinaires, dont les suivants, portent sur des sujets liés à la sécurité culturelle :

- Trauma-informed care (soins tenant compte des traumatismes) (30 octobre 2019)
- Truth and Reconciliation, What it is and Honouring the Calls to Action (vérité et réconciliation, réponse aux appels à l'action) (4 septembre 2019)
- Nisohkmatowak: Helping Each Other (s'entraider) (22 août 2018)
- Planting a Seed for Reconciliation (semmer le germe de la réconciliation) (20 juin 2018)
- Cultural Safety and Cultural Humility in Perinatal Care (sécurité et humilité culturelles dans les soins périnataux) (14 février 2018)

<https://www.youtube.com/c/TheCRNS/videos> (AN)



## Ressources éducatives et initiatives de formation conçues par les Autochtones

Premières Nations de la Saskatchewan

### **Ressources en matière de santé et de mieux-être, n.d.**

Sur ce site Internet, on trouve des renseignements sur les organisations et les ressources vouées à la santé et aux mieux-être des membres des Premières Nations, notamment sur les services de santé et de mieux-être culturellement adaptés.

<https://skfn.ca/health-wellness-programs/> (AN)

Saskatchewan Indian Cultural Centre (centre culturel autochtone de la Saskatchewan)

### **Cultural Awareness Training Handbook (manuel de formation en conscientisation culturelle), 2011**

Ce manuel a pour but d'être un guide de ressources qui renforce la conscientisation culturelle chez les non-Autochtones. Il présente un aperçu de l'histoire, des cultures, des valeurs et des enseignements culturels de base des Premières Nations, aborde les enjeux contemporains touchant les Premières Nations et éduque les participants à l'importance de la conscientisation culturelle.

[http://thegatheringteachers.weebly.com/uploads/3/2/1/0/32109417/sicc\\_cultural\\_awareness\\_training\\_handbook.pdf](http://thegatheringteachers.weebly.com/uploads/3/2/1/0/32109417/sicc_cultural_awareness_training_handbook.pdf) (AN)

## Autres ressources éducatives et initiatives de formation

Ville de Saskatoon

### **ayisiyiniwak: A Communications Guide (guide de communication ayisiyiniwak), 2019**

Dans le cadre de sa réponse à l'appel à l'action no 57 de la Commission de vérité et réconciliation, la Ville de Saskatoon a élaboré une ressource éducative pour mieux faire connaître la culture et les pratiques autochtones parmi ses employés, mais ce guide a une utilité plus grande. Cette ressource a été produite grâce à un partenariat avec le Saskatchewan Indigenous Cultural Centre (centre culturel autochtone de la Saskatchewan) et le Bureau du commissaire aux traités. Elle comprend des renseignements sur la culture et l'histoire locale des Premières Nations, des Inuits et des Métis, la rafle des années 60, les personnes bispirituelles, les réserves en milieu urbain, les cérémonies et les protocoles, ainsi que des traductions en cri.

<https://www.saskatoon.ca/community-culture-heritage/cultural-diversity/indigenous-initiatives/community-resources> (AN)

Reconciliation Saskatoon

### **#BeAConnectR, n.d.**

Reconciliation Saskatoon est un groupe d'organisations, d'organismes à but non lucratif, d'entreprises et d'autres partenaires qui se sont réunis pour faire progresser la réconciliation à Saskatoon. Ce groupe a élaboré Connect R, un outil en ligne qui aide les habitants à choisir leur voie vers la réconciliation dans divers domaines, notamment celui de la santé et du mieux-être. Cet outil leur permet d'en apprendre davantage sur les expériences des peuples autochtones grâce à diverses activités, comme la lecture d'un livre, la découverte des protocoles autochtones, la visite d'un lieu culturel ou d'un atelier local.

<https://www.beaconnectr.org/> (AN)

# RÉSUMÉ



En 2017, le ministère de la Santé de la Saskatchewan a fusionné 12 autorités sanitaires régionales distinctes en une seule entité provinciale – la Saskatchewan Health Authority (autorité sanitaire de la Saskatchewan) (SHA) – afin d’améliorer les soins aux patients grâce à une meilleure intégration et à une meilleure coordination des services de santé. Même après cette fusion, « maintaining local connections and preserving strong community relationships » est toujours une priorité pour le gouvernement et la SHA (Government of Saskatchewan, 2017, para. 5). Cet engagement s’est concrétisé dans plusieurs initiatives locales en faveur de la sécurité culturelle mises en œuvre par la SHA. L’élaboration et la mise en œuvre d’initiatives en faveur de la sécurité culturelle en Saskatchewan sont influencées par la nature de la structure du système de santé, par les relations de longue date des Premières Nations de la province avec les gouvernements provincial et fédéral et par leur détermination à résoudre les problèmes ensemble, en particulier ceux liés au système de santé. Les collaborations de grande ampleur entre ces entités ont eu pour résultats au moins cinq initiatives particulières en matière de santé : la signature, en 2008, d’un protocole d’entente trilatéral avec la Federation of Sovereign Indigenous Nations (fédération des nations autochtones souveraines) (FSIN), qui visait à améliorer la coordination des services de santé et à corriger leurs lacunes (Government of Saskatchewan, 2008); la signature d’une lettre d’engagement trilatéral à œuvrer de concert à l’amélioration de la prestation de soutiens au mieux-être culturellement adaptés et de l’efficacité des interventions face à la crise du suicide chez les Premières Nations de la Saskatchewan (Government of Saskatchewan, 2020b); l’élaboration d’un Cultural Responsiveness Framework (cadre en faveur de la

---

<sup>3</sup> Anciennement appelée la Federation of Saskatchewan Indian Nations..

sensibilisation culturelle) qui visait à guider et à promouvoir le dialogue sur les soins de santé offerts aux membres des Premières Nations et à améliorer la prestation des services de santé (FSIN, n.d.); la création d'un groupe de travail chargé de réformer les services à l'enfance et à la famille autochtones (ISC, 2020); l'établissement de l'Athabasca Health Authority (autorité sanitaire de l'Athabasca) en 1999.

À l'échelle provinciale, le gouvernement de la Saskatchewan, ses différents ministères et organismes et son autorité sanitaire provinciale ont entrepris plusieurs initiatives à grande échelle afin de faciliter la réconciliation et d'inscrire les principes de la sécurité culturelle dans le système de santé et le système de services sociaux, surtout par l'intermédiaire de la division des soins de santé aux membres des Premières Nations et aux Métis de la SHA. Le gouvernement provincial et la SHA ont tous deux déclaré leur engagement à l'égard de la réconciliation et décrit des mesures en ce sens. Ils consultent régulièrement les communautés des Métis et des Premières Nations de toute la province, en milieu rural comme en milieu urbain, dans le but d'offrir des soins de santé de grande qualité dans un milieu sensible à la culture et sûr. Ces consultations ont abouti à l'intégration des perspectives des Premières Nations et des Métis dans des stratégies et des plans d'action de grande portée visant à résoudre des questions de santé particulières (c.-à-d. la santé mentale et les dépendances, la prévention du suicide, l'invalidité), à des initiatives visant à transformer le système de santé, comme l'élaboration de valeurs fondamentales pour l'attachement de la SHA à une philosophie de soins centrés sur le patient et sa famille (SHA, 2018b), et à l'élaboration de stratégies et de plans d'action qui visent à optimiser et à intégrer les soins centrés sur le patient. Les consultations auprès des communautés des Métis et des Premières Nations se sont également traduites par des initiatives à petite échelle comme la co-conception d'une nouvelle aile d'hôpital et l'élaboration d'interventions face à la pandémie.

La SHA a entrepris de nombreuses autres initiatives visant à faire progresser la sécurité et l'humilité culturelles dans les soins de santé. Citons entre autres la signature, avec divers groupes autochtones, de plusieurs protocoles d'entente de partenariat en vue de l'amélioration de la prestation des services de santé et de la situation à l'égard de la santé, et l'élaboration d'un cadre et d'une stratégie unitaires pour que la main d'œuvre du secteur de la santé soit représentative et pour éliminer le racisme systémique. Les principes de sécurité et d'humilité culturelles et d'égalité en matière de soins de santé ont été inscrits dans les documents Building a Culturally Responsive Health Service Strategy (élaborer une stratégie de services de santé sensible à la culture), Healthy People, Healthy Saskatchewan (gens en santé pour une province en santé) et le Quality and Safety Plan (plan pour la qualité et la sécurité) de la SHA. Ces principes sont aussi inscrits dans le Health System Strategic Plan (plan stratégique pour le système de santé), dans les Réseaux santé, dans la Safety Charter (charte de la sécurité) et la Governance Charter (charte de gouvernance) de la SHA. En outre, la SHA a mis en œuvre diverses initiatives visant à créer un milieu de soins sûr et accueillant dans des établissements de santé en particulier, notamment des programmes d'alimentation traditionnelle, l'exposition d'œuvres d'artistes autochtones dans les établissements de santé, la prestation aux médecins et au personnel des soins de santé d'une formation en langue crie, l'intégration des méthodes de guérison et des médecines traditionnelles autochtones dans les soins de santé et un programme de travailleurs autochtones de soutien à la naissance. Le département des relations avec les Premières Nations et les Métis de la SHA offre des services, des formations et des outils et ressources pédagogiques spécialisés qui visent à promouvoir la sécurité culturelle au sein de la main-d'œuvre. De plus, la division des soins de santé aux membres des Premières Nations et aux Métis de la SHA reçoit les conseils d'un conseil consultatif des gardiens du savoir traditionnel en matière de programmes et services sensibles et adaptés à la culture.

À l'échelle régionale, les seules initiatives en matière de sécurité culturelle trouvées sur Internet portaient sur la région sanitaire de Saskatoon (SHR), dont la création est antérieure à la réorganisation du système de santé. Parmi ces initiatives, citons un énoncé de position sur l'équité en matière de soins de santé, une déclaration d'engagement à l'égard de la réconciliation accompagnée d'un cadre d'action, une stratégie en faveur de la santé des Autochtones, plusieurs plans d'action visant à constituer une main-d'œuvre représentative, une évaluation des conséquences, pour la prestation de services de santé équitables, de l'échec de la SHR à faire des compétences culturelles une priorité du personnel, un cadre en faveur de la compétence culturelle à l'échelle des organisations et une trousse d'outils en matière de compétence et de sécurité culturelles.

Si, dans le système de santé de la Saskatchewan, on s'emploie activement à promouvoir la sécurité culturelle, les organisations de professionnels de la santé de la province semblent être à la traîne à cet égard. En cherchant sur Internet, on a pu découvrir que seules deux de ces organisations ont mis en œuvre des initiatives de sécurité culturelle au cours de la période de 2012 à 2022 visée dans la présente analyse environnementale. La Saskatchewan Registered Nurses' Association (association des infirmières et infirmiers agréés de la Saskatchewan) a élaboré des normes d'exercice relatives à la sécurité culturelle et a organisé des webinaires sur des sujets connexes. Pour sa part, le College of Physicians and Surgeons (ordre des médecins et chirurgiens) a créé un site Web contenant des ressources relatives à la sécurité culturelle.

Plusieurs organisations autochtones ont entrepris d'œuvrer en faveur de la sécurité culturelle. À la suite de la conclusion d'un protocole d'entente entre les gouvernements fédéral et provincial et la Federation of Saskatchewan Indian Nations, un Bureau du commissaire aux traités et une table de négociation des traités et de collaboration ont été créés pour que

les Premières Nations signataires d'un traité soient associées aux décisions touchant leur santé et leur bien-être (Canada et Federation of Saskatchewan Indian Nations, 2008). En 1998, 33 Premières Nations se sont unies pour fonder la Northern Inter-Tribal Health Authority (autorité sanitaire intertribale du Nord) (NITHA). Cette organisation vouée à la santé et dirigée par les Autochtones offre des services de santé adaptés à la culture dans la région. Elle est guidée par la sagesse des Aînés et prend ses décisions de manière consensuelle (NITHA, 2021). En outre, les organisations autochtones ont pris l'initiative dans la promotion de stratégies visant à résoudre les questions préoccupantes, comme la prévention du suicide et la réforme de l'aide sociale à l'enfance.

Les organisations non autochtones vouées à la santé sont encore moins nombreuses à œuvrer en faveur de la sécurité culturelle et ce qu'elles font est entièrement centré sur l'élaboration d'outils et de ressources facilitant la sécurité culturelle. Ces efforts sont néanmoins uniques en leur genre et novateurs. Ils comprennent l'élaboration d'un guide de communication qui sert à renforcer la connaissance de la culture et des pratiques autochtones, l'élaboration d'un outil en ligne qui aide les habitants de Saskatoon à choisir leur voie de réconciliation et la création d'un site Web sur lequel les professionnels des soins palliatifs peuvent trouver des ressources culturellement adaptées.



# BIBLIOGRAPHIE

(en anglais seulement)



- Advocate for Children and Youth. (2017). Shhh... Listen!!  
College of Midwives of Manitoba. (2018). Response to the Truth and Reconciliation Commission of Canada's Calls to Action.
- College of Registered Nurses of Manitoba. (2016). Entry-level competencies for Registered Nurses (Nurse Practitioners). [https://www.crnmb.ca/uploads/document/document\\_file\\_256.pdf?t=1541454059](https://www.crnmb.ca/uploads/document/document_file_256.pdf?t=1541454059)
- College of Registered Nurses of Manitoba. (2019). Entry-level competencies (ELCs) for the Practice of Registered Nurses. [https://www.crnmb.ca/uploads/document/document\\_file\\_92.pdf?t=1582837449](https://www.crnmb.ca/uploads/document/document_file_92.pdf?t=1582837449)
- Fisher River Cree Nation. (2018, December 7). Fisher River Cree Nation and Canada sign Memorandum of Understanding on Advancing Reconciliation - Community News. <https://fisherriver.ca/2018/12/fisher-river-cree-nation-and-canada-sign-memorandum-of-understanding-on-advancing-reconciliation/>
- Government of Canada and Manitoba Keewatinowi Okimakanak Inc. (MKO). (2018). Memorandum of Understanding with Manitoba Keewatinowi Okimakanak (MKO) Inc. to support health care transformation for MKO communities. [https://mkonation.com/mko/wp-content/uploads/03-30-2021-Media-release-MKO-NHR-joint-statement-on-ending-racism-in-health-care\\_FINAL.pdf](https://mkonation.com/mko/wp-content/uploads/03-30-2021-Media-release-MKO-NHR-joint-statement-on-ending-racism-in-health-care_FINAL.pdf)
- Government of Canada and Manitoba Keewatinowi Okimakanak Inc. (MKO). (2020). Memorandum of Understanding between Manitoba Keewatinowi Okimakanak (MKO) Inc. and Her Majesty the Queen in Right of the Province of Manitoba. - Aboriginal Justice Inquiry – Child Welfare Initiative. [http://www.aji-cwi.mb.ca/eng/memorandum\\_of\\_understanding\\_mko.html](http://www.aji-cwi.mb.ca/eng/memorandum_of_understanding_mko.html)
- Government of Canada and Southern Chiefs' Organization. (SCO). (2020). Memorandum of understanding (MOU) re health transformation. [https://wfpquantum.s3.amazonaws.com/pdf/2020/69315\\_SCO-MOU-unsigned-on-health-transformation.pdf](https://wfpquantum.s3.amazonaws.com/pdf/2020/69315_SCO-MOU-unsigned-on-health-transformation.pdf)
- Government of Manitoba. (n.d.-a). Transformation program. Retrieved May 21, 2021 from <https://www.gov.mb.ca/health/hst/program.html>
- Government of Manitoba. (n.d.-b). Health system transformation. Retrieved May 21, 2021 from <https://www.gov.mb.ca/health/hst/>
- Government of Manitoba. (2014). Manitoba Government diversity and inclusion strategy. [https://www.gov.mb.ca/govjobs/pdf/manitoba\\_government\\_diversity\\_and\\_inclusion\\_strategy\\_public.pdf](https://www.gov.mb.ca/govjobs/pdf/manitoba_government_diversity_and_inclusion_strategy_public.pdf)
- Government of Manitoba. (2016). The Path to Reconciliation Act. <https://web2.gov.mb.ca/bills/40-5/b018e.php#:~:text=The%20Path%20to%20Reconciliation%20Act&text=%22Reconciliation%22%20refers%20to%20the%20ongoing,more%20equitable%20and%20inclusive%20society>
- Government of Manitoba. (2017, June 28). Province announces new provincial health organization with a focus on patient-centred planning - News release. <https://news.gov.mb.ca/news/index.html?item=41692>
- Government of Manitoba. (2018). Transforming the Manitoba public service: A strategy for action. [https://www.gov.mb.ca/asset\\_library/en/proactive/transformation\\_2018.pdf](https://www.gov.mb.ca/asset_library/en/proactive/transformation_2018.pdf)
- Government of Manitoba. (2020). Indigenous Partnership Strategic Framework.
- Government of Manitoba. (2021a, February 1). Manitoba. First Nations, provincial officials release vaccination plans to protect First Nations people from COVID-19 - News release. <https://news.gov.mb.ca/news/index.html?item=50543&post-ed=2021-02-01>
- Government of Manitoba. (2021). Manitoba - Measuring progress: Transparent reporting on government's progress. Retrieved April 4, 2021 from <https://mbmeasuringprogress.ca/quality-of-life/>

- Greenwood, M. (2019). Modelling change and cultural safety: a case study in northern British Columbia health system transformation. *Healthcare Management Forum*, 32(1), 11-14.
- Indigenous and Northern Affairs Canada (INAC). (2017). Canada signs MOU with Assembly of Manitoba Chiefs to drive change in child and family services. Cision, December 7. <https://www.newswire.ca/news-releases/canada-signs-mou-with-assembly-of-manitoba-chiefs-to-drive-change-in-child-and-families-services-662539293.html>
- Indigenous Services Canada (ISC). (2020). Reforming Indigenous child and family services: Progress on six points of action. Government of Canada. <https://www.sac-isc.gc.ca/eng/1541188016680/1541188055649>
- Interlake-Eastern Regional Health Authority. (2017a). Giigewigamig Traditional Healing Centre opens its doors – IERHA on behalf of Giigewigamig First Nation Health Authority - News, May 8. Retrieved February 30, 2022 from [http://www.ierha.ca/default.aspx?cid=15386&lang=1#:~:text=Giigewigamig%20\(pronounced%20Kee%2Dgay%2D,the%20Anishinabe%20\(Ojibway\)%20language.andtext=As%20the%20First%20Nations%2C%20we,behalf%20of%20all%20the%20chiefs](http://www.ierha.ca/default.aspx?cid=15386&lang=1#:~:text=Giigewigamig%20(pronounced%20Kee%2Dgay%2D,the%20Anishinabe%20(Ojibway)%20language.andtext=As%20the%20First%20Nations%2C%20we,behalf%20of%20all%20the%20chiefs)
- Interlake-Eastern Regional Health Authority. (2017b). New primary health care centre and Giigewigamig Traditional Healing Centre now open - News, May 8. <https://www.ierha.ca/default.aspx?cid=15385&lang=1>
- Manitoba Ministry of Families. (2018). Transforming child welfare legislation in Manitoba: Opportunities to improve outcomes for children and youth – Report of the Legislative Review Committee. Government of Manitoba. [https://www.gov.mb.ca/fs/child\\_welfare\\_reform/pubs/final\\_report.pdf](https://www.gov.mb.ca/fs/child_welfare_reform/pubs/final_report.pdf)
- Ministry of Families. (2019). Shared priorities, sustainable progress: A 12-month action plan for Manitoba families. Government of Manitoba.
- Net News Ledger Staff. (2018). First Nation-led transformation will mean better health care services in the north. NNL – NetNewsLedger, March 28. Retrieved April 18, 2021 from <http://www.netnewsledger.com/2018/03/28/first-nation-led-transformation-will-mean-better-health-care-services-north/>
- Prairie Mountain Health. (2023). Indigenous focused education. Indigenous Human Resources. <https://prairiemountainhealth.ca/careers/indigenous-hr/>
- Provincial Implementation Team. (2015). The Provincial Implementation Team Report on the recommendations of the Brian Sinclair Inquest Report – 90 day report respectfully submitted to the Minister of Health. Ministry of Health, Government of Manitoba.
- Shared Health. (2019a). Manitoba's clinical and preventive services plan – Investing in better care, closer to home final report. [https://sharedhealthmb.ca/wp-content/uploads/Final\\_PCSP\\_Final-Report\\_2019Nov-28.pdf](https://sharedhealthmb.ca/wp-content/uploads/Final_PCSP_Final-Report_2019Nov-28.pdf)
- Shared Health. (2019b). Manitoba Quality and Learning Framework. <https://sharedhealthmb.ca/files/quality-and-learning-framework-2019.pdf>
- Truth and Reconciliation Commission (TRC) of Canada. (2015). Honouring the truth, reconciling for the future: Summary of the final report of the Truth and Reconciliation Commission of Canada. [http://www.trc.ca/assets/pdf/Executive\\_Summary\\_English\\_Web.pdf](http://www.trc.ca/assets/pdf/Executive_Summary_English_Web.pdf)
- Virgo Planning and Evaluation Consultants Inc. (2018). Improving access and coordination of mental health and addiction services: A provincial strategy for all Manitobans. Government of Manitoba. [https://web.archive.org/web/20210707140211/https://www.gov.mb.ca/health/mha/docs/mha\\_strategic\\_plan.pdf](https://web.archive.org/web/20210707140211/https://www.gov.mb.ca/health/mha/docs/mha_strategic_plan.pdf)

